

Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom

č. 460/2018

v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

ČL. I Zmluvné strany

Prevádzkovateľ: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
so sídlom: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 30794544
DIČ: 202179558
IČ DPH: SK202179558
štatutárny orgán: Ing. Grežo Vladimír, riaditeľ
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu: SK0509000000005028001024; SWIFT: GIBASKBX
právna forma: mestská príspevková organizácia

(ďalej len „prevádzkovateľ“ alebo „BKIS“))

a

Názov: **JAY Production, s.r.o.**
so sídlom : Odeská 8, Bratislava 821 06
IČO: 36 617 971
DIČ:
IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Janka Zednikovičová, konateľka
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I. v oddieli : Sro, vo vložke č. 41381/B

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v informačnom systéme „Zmluvy“ a „Vstupenky“ ako záznam spracovateľských činností prevádzkovateľa.

ČL. II

Predmet zmluvy

- (1) BKIS je podľa článku 4 bodu 7 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 prevádzkovateľom spracúvania osobných údajov v informačnom systéme „Zmluvy“ a „Vstupenky“ ako záznamov spracovateľských činnosti prevádzkovateľa.
- (2) Prevádzkovateľ týmto poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa v informačnom systéme „Zmluvy“ a „Vstupenky“ ako záznamov spracovateľských činnosti prevádzkovateľa.
- (3) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Čl. III

Zoznam osobných údajov a okruh dotknutých osôb

- (4) Zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania v IS „ZMLUVY“ :
 - a) **Titul, meno, priezvisko,**
 - b) **Adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu**
 - c) **Telefónne číslo,**
 - d) **E-mailová adresa,**
 - e) **Číslo dokladu totožnosti,**
 - f) **Dátum narodenia,**
 - g) **Číslo bankového účtu fyzickej osoby,**
 - h) **Podpis.**
- (5) Dotknutými osobami v súvislosti s IS Zmluvy sú fyzické osoby s ktorými prevádzkovateľ vstupuje do zmluvných vzťahov v súvislosti s napĺňaním svojej činnosti podľa zriaďovacej listiny , najmä no nie limitovane osoby umeleckých profesií.
- (6) Sprostredkovateľ spracúva aj osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa (ďalej „dotknuté osoby“) v súvislosti s výkonom svojej činnosti na základe poverenia prevádzkovateľa.
- (7) Zároveň prevádzkovateľ odovzdáva na spracúvanie sprostredkovateľovi osobné údaje z IS Vstupenky.
- (8) Účelom spracovania osobných údajov v IS Vstupenky je získanie prehľadu o vývoji predaja v Mestskom divadle P.O.Hviezdoslava.
- (9) Zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania v IS „Vstupenky“ :
 - a) **Meno**
 - b) **Priezvisko**
 - c) **E-mailová adresa,**
 - d) **Telefónne číslo,**
 - e) **Údaje o platobnej karte zákazníka**
- (10) Dotknutými osobami v súvislosti s IS Vstupenky sú fyzické osoby – zákazníci, ktorí si zakúpia vstupenky na podujatia predávané prevádzkovateľom cez internet.

Čl. IV

Spôsob výkonu a oprávnenia sprostredkovateľa

- (1) Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom informačného systému „Zmluvy“ a „Vstupenky“ ako záznam spracovateľských činností prevádzkovateľa.
- (2) Na spracúvanie osobných údajov sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby.
- (3) Sprostredkovateľ je oprávnený
 - a) spracúvať osobné údaje,
 - b) kontrolovať konzistentnosť poskytovaných údajov,
 - c) vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
 - d) uchovávať osobné údaje, a to výhradne na technických prostriedkoch prevádzkovateľa,
 - e) aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa a dotknutých osôb,
 - f) spracúvať osobné údaje za účelom vytvárania agregovaných štatistických zostáv po dohode s prevádzkovateľom,
 - g) blokovat údaje, ak sú na to splnené podmienky podľa zákona.
- (4) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania účelu spracúvania. V prípade smrti je oprávnený spracúvať jeho osobné údaje najdlhšie do jedného roka od smrti dotknutej osoby. Následnú likvidáciu údajov zabezpečí v súlade s ustanoveniami nariadenia EPar EÚ 2016/679.
- (5) Sprostredkovateľ zabezpečí, že všetky ním určené oprávnené osoby boli pred spracúvaním osobných údajov poučené o zásadách spracúvania osobných údajov a o zachovaní mlčanlivosti.

Čl. V

Vyhlasenie prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť ochranu práv dotknutých osôb.

Čl. VI

Podmienky spracúvania osobných údajov

- (1) Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ spracúval osobné údaje prostredníctvom inej osoby, za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - a) Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa iba na základe osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
 - b) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa,
 - c) vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov,
 - d) poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov; pri zistení porušenia ochrany osobných údajov je

sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu o tomto informovať prevádzkovateľa, aby bola dodržaná lehota na oznámenie dozornému orgánu do 72 hodín,

- e) vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
- f) poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

Čl. VII

Ostatné dohodnuté podmienky

- (1) Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa nariadenia EPaR EÚ 2016/679.
- (2) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
- (3) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa ods. 2 tohto článku.
- (4) Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa..
- (5) V mene prevádzkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto zmluvy právnik BKIS, kontakt - pravnik@bkis.sk. Prípadnú zmenu prevádzkovateľ bezodkladne oznámi sprostredkovateľovi, následne aj v písomnej forme.
- (6) V mene sprostredkovateľa je splnomocnenou osobou určenou na vykonávanie dohodnutých vecných vzťahov a úkonov podľa tejto zmluvy Janka Zednikovičová. Prípadnú zmenu sprostredkovateľ bezodkladne oznámi prevádzkovateľovi, následne aj v písomnej forme.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- (2) Obe zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu na základe písomného oznámenia druhej strane a výpovedná lehota je tri mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- (3) Oprávnené osoby sprostredkovateľa resp. subdodávateľa, ktoré budú mať prístup k osobným údajom sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch a to aj po zániku pracovného pomeru, alebo iného zmluvného vzťahu uzatvoreného v súlade so zákonníkom práce alebo dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru, alebo iného zákona.
- (4) Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
- (5) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platnými na území SR.
- (6) Osoby podľa článku VII. odseku 5 a 6 tejto zmluvy štandardne komunikujú prostredníctvom elektronickej pošty. V prípadoch, keď to vyžaduje zmluva, všeobecne záväzný právny predpis alebo jedna zo zmluvných strán, doručí sa aj listinná podoba požiadavky, súhlasu a pod.

- (9) Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, v prípade pretrvávajúcich sporov vzniknutých z tohto zmluvného vzťahu bude na konanie príslušný vecne a miestne príslušný súd SR.
- (11) Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
- (12) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa 25.5.2018

za prevádzkovateľa:
Ing. Vladimír Grežo, štatutár

za sprostredkovateľa:
Janka Zednikovičová